

inspira

SANTA MARTA HOTEL

LISBOA



*engaging
your
senses*

Urban

Oasis

Um oásis na cidade
An oasis in the city.



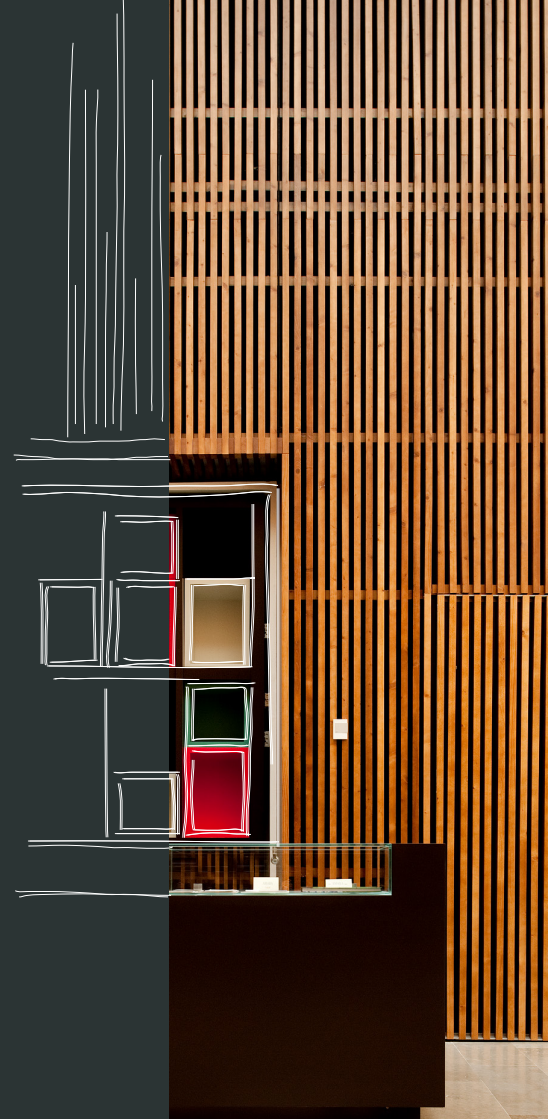


inspira

SANTA MARTA HOTEL
LISBOA

★★★★

bem-vindo
welcome



insPira

SANTA MARTA HOTEL
LISBOA

★ ★ ★

O Inspira Santa Marta Hotel assume-se como um Oásis Urbano. Localizado bem no centro da capital, basta passar a(s) porta(s) e entrar na recepção para sentir a energia positiva do design contemporâneo e dos materiais de baixo impacto ambiental. Todo o Hotel foi desenhado e decorado seguindo os princípios do "Feng Shui". E isso sente-se. Quer seja no Bar, no Restaurante, no SPA ou nos quartos. Cada área do Inspira Hotel St^a Marta é uma experiência sensorial completa.

Inspira Santa Marta Hotel manifests itself as an Urban Oasis. Situated in the heart of the capital, one just needs to walk across the doors and into reception to feel the positive energy of contemporary design and materials with low environmental impact. The entire hotel has been designed and decorated according to the principles of "Feng Shui". And that is exactly how it feels. Whether in the bar, the restaurant, the spa or in the rooms. Each and every space in the hotel is a complete sensory experience.



Uma
estadia
para todos
os sentidos.



Quartos Os 5 elementos inspiram-nos

O Inspira Santa Marta Hotel dispõe de 89 quartos, dos quais 7 suites e 2 são adaptados. Inspiradas nos elementos da cultura tradicional chinesa:

Terra, Água, Fogo, Metal e Árvore, cada quarto está pensado para criar experiências para todos os sentidos.

Com o objectivo de facilitar o seu trabalho, encontrará à disposição tecnologias que lhe permitem carregar os seus dispositivos plug & play e conectá-los a um LCD 32", para melhor visualização. Oferta de Wi-fi/Acesso internet, Minibar e Café/Chá em todos os quartos.

Rooms The five elements inspire us.

The five elements inspire us. Inspira Santa Marta Hotel has 89 rooms including 7 suites and 2 disabled rooms. Inspired by traditional Chinese cultural elements:

Earth, Water, Fire, Metal and tree, each room is designed to create experiences for all senses. In order to facilitate a working environment, the rooms boast technologies that allow you to charge your plug & play devices and connect them to a 32" LCD for better viewing. Wi-fi / Internet access, minibar and tea/coffee complimentary in all guest rooms.

*Negócios
com muito
prazer.*



Green Meetings

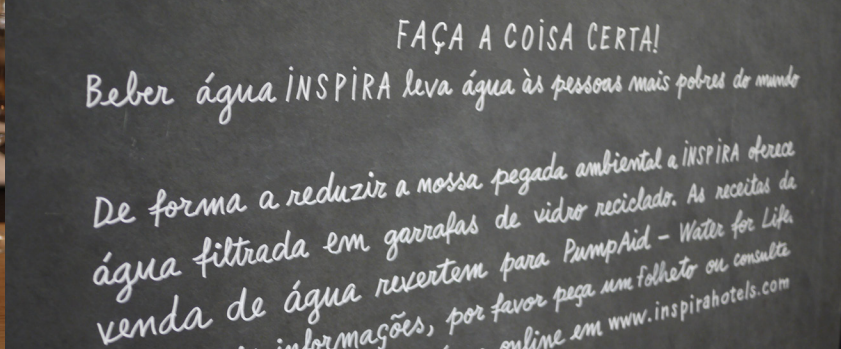


Salas de Reunião *A sustentabilidade inspira-nos*

As nossas salas de reunião, com capacidade para 110 pessoas, estão equipadas de forma a conceder todo o apoio necessário à organização de eventos e acções. Também aqui a nossa política de Doing The Right Thing, está presente, com os conceitos de Green Meetings. Toda a logística das reuniões é orientada através procedimentos paperless, poupança de energia, equipamento áudio visual com baixo impacto ambiental. Parque de estacionamento para clientes. Wifi/Acesso Internet gratuito.

Meeting Rooms *Sustainability inspires us*

Our meeting rooms with capacity for 110 people, are equipped to provide all necessary support to the organization of events and actions of incentives. Here too, our policy of Doing The Right Thing, is present with the concept of green meetings. The logistics of the meetings is guided through paperless procedures and energy saving audio visual equipment with low environmental impact. Car parking available for clients. Wi-fi / Internet access complimentary.



Fazer a coisa certa inspira-nos

Doing the Right Thing inspires us

“Do the right thing”, mais do que um nome ou uma marca, surge como uma atitude. Um statement do Inspira Santa Marta Hotel em relação à sua política de sustentabilidade, social e ambiental. Uma afirmação da sua forma de estar e em simultâneo um apelo a formas de estar mais conscientes por parte dos colaboradores e hóspedes do Hotel. É para assegurar que este compromisso é sempre lembrado, criámos a Green Squad, um conjunto de colaboradores que se assumem como os “guardiões” desta atitude.

“Doing the right thing” rather than a name or a brand is seen as an attitude. A statement from Inspira Santa Marta Hotel in relation to its policy of sustainability, social and environmental. An affirmation of a way of being and simultaneously a call for ways to be more aware by employees and hotel guests. And to ensure that this commitment is always remembered, we created the Green Squad, a group of staff members who identify themselves as the “guardians” of this attitude.

As nossas preocupações ambientais estão presentes em todo o espaço do Hotel, desde a escolha dos materiais de baixo impacto à organização de reuniões. Mas a nossa colaboração com o projecto Pump Aid é provavelmente um dos melhores exemplos de Doing the Right Thing. No Inspira St^a Marta Hotel a água é filtrada e servida em garrafas de vidro reciclado. E apesar de ser oferecida nos quartos, é cobrado um valor simbólico nas áreas públicas do Hotel, sendo depois estas receitas canalizadas para o projecto Pump Aid – Água pela vida.

Environmental concerns are present everywhere in the Hotel, from the choice of materials of low impact to the organization of meetings. But our collaboration with the project Pump Aid is probably one of the best examples of Doing the Right Thing. At Inspira Santa Marta Hotel, water is filtered and served in recycled glass bottles. And despite it being offered in the rooms, a symbolic value is charged in public areas of the hotel, the revenues of which are afterwards channeled to the Pump Aid project - Water for life.



Cozinha
com Paixão.
Cuisine with Passion.

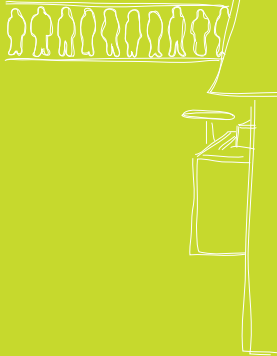
Restaurante OPEN OPEN Restaurant

A gastronomia inspira-nos *Gastronomy inspires us.*

Com capacidade para 80 pessoas, o nosso restaurante OPEN, assenta no conceito de cozinha aberta. Uma ementa mediterrânea, baseada em alimentos frescos, produzidos, de preferência, localmente e adquiridos através do sistema de comércio justo. "Aberto" para todos os tipos de eventos, incluindo workshops, aulas de cozinha e degustações.

With a capacity for 80 people, our OPEN restaurant is designed on the concept of an open kitchen. It boasts a Mediterranean menu, based on fresh foods, produced, preferably, locally and where possible, purchased through the fair trade system. "Open" for all type of events, including cooking workshops, classes and tastings.

THE URBAN BAR



Aqueça
o Espírito.

The Urban Bar
O conforto inspira-nos

Uma agradável surpresa é a sensação mínima que acolhe o visitante do "The Urban", um "eat & meet" bar que prima pela decoração retro e minimalista. Uma extensa Lista de Cocktails e uma área destinada à divulgação do trabalho de artistas plásticos locais são apenas alguns motivos para que o The Urban seja o seu local de descanso ao final do dia.

The Urban Bar
Comfort inspires us.

A pleasant surprise is the minimal sense that welcomes the visitor to "The Urban", a "meet & eat" bar that excels in retro and minimalist decor. An extensive list of cocktails and an area dedicated to spreading the work of local artists are just a few reasons that The Urban is a great resting place at the end of the day.

THE
ReTREAT

managed by RITUAL SPA



Relaxe
corpo
e mente.

The ReTreat
O bem-estar inspira-nos

O The ReTreat é um espaço criado a pensar no bem-estar de quem nos visita. Está equipado com sauna, banho turco, jacuzzi e seis salas de tratamento. Tudo para o ajudar a relaxar corpo e mente ou simplesmente para repor energias. Se prefere reencontrar a harmonia e o equilíbrio num ambiente contemporâneo e dinâmico, dê um salto até ao Ginásio, equipado com máquinas sofisticadas, e deite o stress para trás das costas com a prática de exercício físico.

The ReTreat
Well being inspires us.

The ReTreat SPA is a space created to think about the welfare of those who visit us. It is equipped with sauna, steam bath, jacuzzi and six treatment rooms. All to help relax the body and mind, or simply to gain energy. If you prefer to regain harmony and balance in a dynamic and contemporary environment, hop up to the gym, equipped with sophisticated machines, and lay stress behind with the practice of physical exercise.

insPira

SANTA MARTA HOTEL
LISBOA

★★★★

LISBOA



Contactos Gerais:

R. de Santa Marta n. 48 _ 1150-297 Lisboa

Tel.: [+351] 210 440 900 _ fax: [+351] 210 435 993 _ e-mail: geral.ismh@inspirahotels.com

gps: LONG: 38.723174 | LAT:-9.145614

Com o apoio:



prime
Programa de Incentivos à
Modernização da Economia

CERTIFICAÇÕES
CERTIFICATIONS



Prémio
Desenvolvimento
Sustentável 2007/11



The Green
Key

ENTIDADE CERTIFICADA



eic
ISO 14001
Ambiente
certificação
acreditada
IFAC

ENTIDADE CERTIFICADA



eic
ISO 9001
Qualidade
certificação
acreditada
IFAC



carbono zero
uma marca pelo clima

